



12 mayo 2013
Nº 67

HORARIO DE OFICINA

Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –
Viernes
10.00 – 12.00 h. * 17.00 – 19.00 h.
Jueves
16.00 – 19.00 h.

SECRETARIA

Hna. Rosario Martínez

Bonn:

Martes
16.00 – 19.00 h.

MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.
Colonia: Domingos 12.30 h.

St. Barbara

Rothenkruger Str. 2
50825 Köln
Tel: 0221 – 25 77 993
Fax: 0221 – 25 77 993

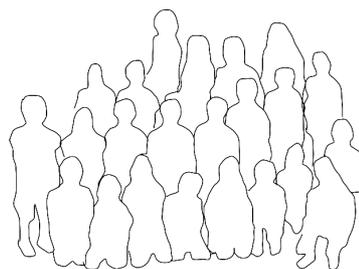
St. Winfried

Sträßchenweg 3
53113 Bonn
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre
Am Rosenmaar 1
51061 Köln (Höhenhaus)
Tel: 0221 – 6002264
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,
tenemos una misma fe
y hablamos la misma lengua.**



¡QUE SEAN UNO!

Cuando Juan, o quizá fuera alguno de sus discípulos, pasa al papel lo que había vivido en los primeros años de cristianismo, el grupo de los seguidores de Jesús ya no era tan homogéneo como al principio. Algunas corrientes de pensamiento, algunas discusiones y varias de las llamadas herejías habían creado separaciones y desunión en el grupo inicial. Ya no eran “uno” como les había aconsejado Jesús que fueran. El grupo estaba formado por personas y no por ángeles... y es natural que esto ocurriera. Por este motivo Juan no olvida poner estas palabras de Jesús en su evangelio, dándoles incluso un lugar preferente.

Jesús le pide a su Padre Dios en la oración en que consiste el evangelio de este domingo que cuide de la Iglesia para que permanezca unida, para que no se disgregue y para que nadie se pierda, para que sea una y esté unida, aunque sea plural.

La unidad es un bien que hay que cuidar y conservar. La unidad debe ser, al menos en nuestra comunidad de lengua española, algo más que trabajar juntos y rezar juntos: debe llegar a la empatía, que supone *meterse en los zapatos de otra persona sin perder de vista los tuyos*. Debe ser tan importante esto de la unidad, de la empatía, que los equipos de fútbol contratan entrenadores para que enseñen a los jugadores a meter goles, pero contratan psicólogos para que de estos jugadores *formen un equipo unido y compenetrado*, es decir, un equipo con empatía, quizá la única garantía de que después metan goles.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

EPÍSTOLA

Lectura de los Hechos de los Apóstoles

1, 1-11

En mi primer libro, querido Teófilo, escribí de todo lo que Jesús fue haciendo y enseñando hasta el día en que dio instrucciones a los apóstoles, que había escogido, movido por el Espíritu Santo, y ascendió al cielo. Se les presentó después de su pasión, dándoles numerosas pruebas de que estaba vivo y, apareciéndoseles durante cuarenta días, les habló del reino de Dios. Una vez que comían juntos les recomendó: No os alejéis de Jerusalén; aguardad que se cumpla la promesa de mí Padre, de la que yo os he hablado. Juan bautizó con agua, dentro de pocos días vosotros seréis bautizados con Espíritu Santo. Ellos lo rodearon preguntándole: Señor, ¿es Jesús contestó: No os toca a vosotros conocer los tiempos y las fechas que el Padre ha establecido con su autoridad. Cuando el Espíritu Santo descienda sobre vosotros, recibiréis fuerza para ser mis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaría y hasta los confines del mundo.

Dicho esto, lo vieron levantarse hasta que una nube se lo quitó de la vista. Mientras miraban fijos al cielo, viéndole irse, se les presentaron dos hombres vestidos de blanco, que les dijeron: Galileos, ¿qué hacéis ahí plantados mirando al cielo? El mismo Jesús que os ha dejado para subir al cielo, volverá como le habéis visto marcharse.

EVANGELIO

Evangelio según San Juan

17, 20-26

En aquel tiempo, levantando los ojos al cielo, Jesús dijo: Padre santo, no sólo por ellos ruego, sino también por los que crean en mí por la palabra de ellos, para que todos sean uno, como tú, Padre, en mí y yo en ti que ellos también lo sean en nosotros, para que el mundo crea que tú me has enviado. También les di a ellos la gloria que me diste, para que sean uno, como nosotros somos uno: yo en ellos y tú en mí, para que sean completamente uno, de modo que el mundo sepa que tú me has enviado y los has amado como me has amado a mí. Padre, éste es mi deseo: que los que me confiaste estén conmigo donde yo estoy y contemplen mi gloria, la que me diste, porque me amabas, antes de la fundación del mundo. Padre justo, si el mundo no te ha conocido, yo te he conocido, y éstos han conocido que tú me enviaste. Les he dado a conocer y les daré a conocer tu Nombre, para que el amor que me tenías esté en ellos, como también yo estoy en ellos.

LA CARTA DE LA SEMANA...

“¡El cartero!” gritó el ángel Gabriel, que cumplía esta función en el Cielo. Y Dios salió a la puerta y recogió la carta. La abrió y empezó a leerla:

Querido Dios:

Somos un grupo de 26 niños de Primera Comunión de Bonn y Colonia. Aunque muchas cartas que te llegan en español serán para pedirte ayuda porque hay muchos problemas en España, ésta es para saludarte y también para ayudarte. Llevas muchos años intentando que las personas cambien, que no sean egoístas, que se ayuden unas a otras..., pero no todos te hacen caso. Nosotros, que te vamos a recibir dentro de poco tiempo por primera vez, te decimos que te vamos a ayudar a cumplir tu tarea de conseguir que los hombres sean más buenos porque nosotros queremos pensar en los otros niños, queremos hacer los deberes de casa y de la escuela, queremos ayudar a quienes están algo retrasados y queremos compartir nuestras cosas y nuestros juegos con los demás. Esperamos, querido Dios, que si hacemos bien estas cosas, tú tendrás un poco menos de trabajo en el Cielo.

HOY HABLAMOS CON...

P. JEAN ELEX NORMIL

P. Jean Elex (Haití - 1974) es el responsable de la pastoral de los jóvenes de otra lengua materna en el Arzobispado de Colonia. Haitiano de nacimiento, su vocación misionera y su ingreso en la Congregación Scalabriniana pronto le convirtieron en ciudadano universal. Hablamos en la motonave "Rhein Energie", sobre el Rin, en un viaje en el que participan 490 sacerdotes y agentes de pastoral invitados por el Cardenal Meisner con motivo de sus Bodas de Oro Sacerdotales. El marco de la entrevista es incomparable y posiblemente irrepetible.



- **¿Cuándo entraste en la Congregación y qué habías hecho antes?**
Entré en el noviciado de los Scalabrini cuando tenía 26 años. Antes había estudiado Informática y trabajaba en una ONG Internacional.
- **¿Cómo sentiste tu vocación misionera: participabas antes en la vida de tu parroquia?**
Ante todo me llamó la atención el testimonio de los sacerdotes de mi parroquia. Mi abuela siempre me llevaba con ella a la iglesia y así me fui acercando a la vida de la comunidad. Después participé cada vez más y llegué a cantar en el coro de la misma.
- **Y saliste de tu país para hacer el noviciado...**
Sí, y aquí empezó también el aprendizaje de los varios idiomas que me tocó estudiar. Hice el noviciado en Colombia en español; después estudié Teología en Roma en italiano; vine a Alemania a trabajar en alemán, antes ya había estudiado francés e inglés... y acabo de hacer un curso intensivo de portugués para poder defenderme bien en la próxima Jornada Mundial de la Juventud de Río de Janeiro.
- **Supongo que con tanto estudio de nuevos idiomas no tendrás tiempo para hobbies...**
¡Mi *hobbie* son precisamente los idiomas!
- **¿Cuánto tiempo llevas viviendo en Alemania?**
Los cinco últimos años, con algún corto periodo de estancia en Basilea (Suiza).
- **¿Cómo definirías tu actual trabajo como responsable de la pastoral juvenil de los jóvenes extranjeros del Arzobispado de Colonia?**
Para una persona que vive fuera de su país no siempre resulta fácil mantener la fe. También para los jóvenes. Mi trabajo consiste en ofrecer espacios de celebración litúrgica donde se sientan como en su casa, con su música, etc. Tenemos varias *Misas Juveniles Internacionales* a lo largo del año, que han tenido una buena acogida por parte de los jóvenes, y ahora estamos preparando la participación de un grupo de unos 40 jóvenes *extranjeros* en la Jornada Mundial de la Juventud en Brasil. En resumen: mi labor consiste en *refrescar y mantener fresca* la fe de los jóvenes extranjeros... también fuera de su país de origen.
- **Con tantos idiomas en la cabeza... ¿cuál de ellos utilizas para hablar con Dios?**
Con Dios no hablo en ninguno de los idiomas mencionados anteriormente, sino en *creole*, que es la lengua materna de los haitianos y, por supuesto, también la mía.



NOTICIAS



CONGRESO EUCARÍSTICO NACIONAL Colonia, 5 - 9 de junio 2013

Como Comunidad de Lengua Española estaremos presentes en dos acontecimientos, en cuya organización participaremos. Es importante anotarlos ya:

**Jueves, 6 de junio - 19.00 h. Iglesia de Santa Ursula
"Misa Internacional" Actual especial de nuestro coro**

**Sábado, 8 de junio - 15.00—16.00 h. Santa Ursula
Adoración preparada por nuestra Comunidad.**



*Perché cercate tra i morti
colui che è vivo?
Non è qui, è risorto.*

(LUCA 24,5)

Franciscus

PASQUA 2013



ESTE PAPA CONTESTA LAS CARTAS...

... o las contesta su secretario, pero el caso es que se contestan. Le escribimos una carta de felicitación, que a su tiempo publicamos en esta Hoja y hace unos días hemos recibido este "saludo de Pascua" que adjuntamos y una carta aparte de agradecimiento.



MADRE: fulltime-job!

Este domingo celebramos en Alemania el "día de la madre", un invento de la industria comercial que nosotros tendremos que convertir en algo positivo para las madres. Un día es muy poco y un año también. Ser madre es algo para toda la vida: cuando acaba el Kindergarten comienza la escuela; luego hay que librar la batalla de la pubertad y los amigos; después viene el aprendizaje o la Universidad... e incluso después de la boda las madres son muy socorridas para muchos problemas. Vamos, p'a siempre! *Fulltime-job!*



PRÓXIMO DOMINGO 19 de mayo 2013

No habrá Misa ni en St. Winfried (Bonn), ni en Santa Bárbara (Colonia). Las Misas serán en:

BONN

Stiftskirche - Kölnerstr. 31
11.00 h.

COLONIA

St. Severin - Severinsplatz
12.30 h.